接下来的语音变换是 *qal wayyiqtol*，区别在于前面加上了一个 -וַ。剩下的部分和 *yiqtol* 是一样的。

不过，未完成体的第一人称单数形态是以 א 开头的，它无法加强调点。所以 וַ 会强制延长为 וָ。

具体而言，阳性的变化是：

	单数	复数
第一人称	וָאֶקְטֹל	וַנִּקְטֹל
第二人称	וַתִּקְטֹל	וַתִּקְטְלוּ
第三人称	וַיִּקְטֹל	וַיִּקְטְלוּ

阴性形式：

	单数	复数
第一人称	וָאֶקְטֹל	וַנִּקְטֹל
第二人称	וַתִּקְטְלִי	וַתִּקְטֹלְנָה
第三人称	וַתִּקְטֹל	וַתִּקְטֹלְנָה

这个形态主要用于叙事的主线，而主线之外的部分则使用 *qatal* 或者 *yiqtol*。

1 例文

הָעֵז

וַיְהִי אַחֲרֵי הַמִּשְׁתֶּה וַיִּשְׁרְפוּ הַמְּלָכִים וְהַמְּלָכוֹת אֶת־הָעִיר בָּאֵשׁ וַיִּלְכְּדוּ
אֶת־הַהֵיכָל וַיִּמְלְכוּ בָּאָרֶץ וַיִּכְרְחוּ הַמֶּלֶךְ וְהַמַּלְכָּה אֶל־הַשָּׂדֶה יָשְׁבוּ
אֶת־הַסּוּשׁ אֶת־הַגְּמַלִּים אֶת־הָאֲתוֹנוֹת: וַיַּרְא הַמֶּלֶךְ וְהִנֵּה עֵז בְּתוֹךְ הַשָּׂדֶה
וְהָעֵז אֹכְלָה אֶת־הַכֵּלִים אֲשֶׁר אָכְדוּ: וַיִּפְקֹד הַמֶּלֶךְ אֶת־הַהֵיכָל וַיֹּאמֶר
אֶת־הַמְּלָכִים וְאֶת־הַמְּלָכוֹת עַתָּה יָדַעְתִּי כִי לֹא גְנַבְתֶּם אֶת־הַכֵּלִים כִּי עֵז
אָכְלָה אֹתָם: וַיְסַלְּחוּ לַמֶּלֶךְ וַיִּכְרְתוּ בְּרִית וַיְהִי שָׁלוֹם בְּכָל־הָאֲרָצוֹת

1.1 词表

אַחֲרֵי 在...之后 [介词]

ברח 逃跑

ראה 看

עֵז 山羊 [f]；复数 **עִזִּים**

אכד 消失；死亡

פקד 拜访

סלח 原谅；支配介词 **לְ**

כרת 切开。在这里，**כרת בְּרִית** 意为“缔结盟约”。

אֹתָם 它们（宾格）

1.2 注

这里的 **יָשְׁבוּ אֶת־הַסּוּס** 处的 **אֶת־** 是介词 with，而不是宾格标记。

ראה 在变形的时候，第三个辅音 **ה** 脱落了。它本应是 ***וַיִּרְאֶה**（这里的 **אֶ** 也是第三个辅音是 **ה** 导致的特殊未完成体形态，本应根据喉音的规则变为 **אַ**），实际上却只剩下 **וַיַּר**。感觉教材后面应该会提到具体的变化规则。

这里的 **אֹכְלָה** 确实来自 **אכל** “吃”，但这里是主动分词形式。

1.3 练习

为这段希伯来语标点，并在合适的情况下，将 *qatal* 形式的词语换成 *wayyiqtol* 形态。

ויהי אחרי המלחמה גנבה השׂפחה את־כל־הכסף אשׁר בהיכל גנב העבד את־כל־הזהב ברחו העבד והשׂפחה מן־ההיכל את־הכסף ואת־הזהב אמר המלך אוי לי כי עז אכלה את־הכלים והעבד והשׂפחה גנבו את־הכסף ואת־הזהב

转换后的结果是：

וַיְהִי אַחֲרֵי הַמִּלְחָמָה וַתִּגְנֹב הַשִּׁפְחָה אֶת־כָּל־הַכֶּסֶף אֲשֶׁר בַּהֵיכָל וַיִּגְנֹב הָעֶבֶד אֶת־כָּל־הַזָּהָב: וַיִּבְרְחוּ הָעֶבֶד וְהַשִּׁפְחָה מִן־הָהֵיכָל אֶת־הַכֶּסֶף וְאֶת־הַזָּהָב: וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אוֹי־לִי כִּי עֵז אָכְלָה אֶת־הַכֵּלִים וְהָעֶבֶד וְהַשִּׁפְחָה גָּנְבוּ אֶת־הַכֶּסֶף וְאֶת־הַזָּהָב

词表

כֶּסֶף 钱；银子

זָהָב 金子